

## Fierrecilla itinerante 007 8635

Muchas obras tuvieron que readequar su montaje para ser presentadas en el parque. Pero éste no fue el caso de la adaptación "a la chilena" de Luis Soto Ramos de *La fierrecilla domada*, de Shakespeare. Porque la Compañía de Teatro chileno, bajo la dirección de Anita Reeves, antes de ir al parque Bustamante, se "pascó" por más de cuarenta comunas del gran Santiago, dando una función diaria. Mal que mal, la vieron más de setenta mil personas.

La gira de este teatro itinerante fue patrocinada por el Programa de Identidad Local —del gobierno—. Sin embargo, los actores tenían sus propias expectativas respecto de él. "Nuestro objetivo era acercarnos a

aquella gente que no había visto teatro en su vida..., para que se recuperara la alegría de ver teatro y perder esa idea de que es algo denso", afirma la directora. Asimismo, según el actor Claudio Arredondo, "llegar con un *teatro bien hecho* a gente que no tiene acceso a él".

Para estos artistas, aunque suene extraño, las salas de teatro no existieron. Sus presentaciones fueron dadas en forma gratuita en colegios, gimnasios e incluso en la calle. "La función más emocionante fue en la población La Victoria, donde hubo 3.500 personas de pie, y cuando terminamos nos gritaban: ¡Se pasaron! ¡Se pasaron!", recuerda emocionado el actor Alberto Rivera, el "cura

borracho" en la obra.

Pese a que es una pieza liviana, muy *naif*, como la define Anita Reeves, "no hay que olvidar que es un *Shakespeare*. Por esto debí modificarla, de modo que los tres actos originales fueran uno solo, cuidando siempre el estilo, porque es muy fácil caer con ella en un *sketch* burdo. Aquí se mezclan sensaciones y emociones. Es el juego de la comedia del arte".

El mismo hecho de que tuvieran que montarlo todo, hacer la función y partir de nuevo, "fue muy desgastador para nosotros como actores", afirma Arredondo. "Creo que habría sido mejor —agrega la directora— quedarnos una semana en cada lugar, porque así se crea una mejor conexión con el público, se monitorean grupos de teatros y, además, es más barato."

EPCILLA, 16 enero 1991

## Fierrecilla itinerante [artículo].

### Libros y documentos

#### FECHA DE PUBLICACIÓN

1991

#### FORMATO

Artículo

#### DATOS DE PUBLICACIÓN

Fierrecilla itinerante [artículo].

#### FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

#### INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

#### UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile